

## FGD-212 | Fibaro notice



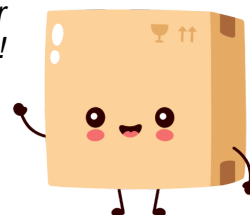
### Micromodule variateur connecté - Z-Wave - Noir

Réf FGD-212

**66.83€<sup>TTC\*</sup>**

Voir le produit : <https://www.domomat.com/37212-micromodule-variateur-connecte-z-wave-noir-fibaro-fgd-212.html>

*Le produit Micromodule variateur connecté - Z-Wave - Noir est en vente chez Domomat !*



## FIBARO DIMMER 2 FGD-212

Der FIBARO Dimmer 2 wurde entworfen, um verschiedene Lichtquellen mit 2- oder 3-Drahtkabeln zu steuern. Der Dimmer kann mit dem Z-Wave Protokoll oder direkt über den Wandschalter Lichtquellen schalten und regulieren. Der Dimmer 2 ist mit einem hervorragenden Algorithmus zur Erkennung von Lichtquellen ausgestattet wodurch die Konfiguration noch einfacher und eine hohe Kompatibilität erreicht wird. Er kann als Schalter für nicht regulierbare Lichtquellen mit 3-Drahtkabel verwendet werden. Die Überwachung des aktuellen Strom- und Energieverbrauchs ermöglicht es die Stromkosten zu senken. Der Dimmer ist mit allen Z-Wave und Z-Wave+ Geräten kompatibel.

### Der Dimmer 2 operiert mit den folgenden Lasten:

- 230V übliche Glüh- und Halogenlampen
- ELV elektronische Transformator (12V betriebene Halogenlampen und regulierbare LED Lampen)
- MLV ferromagnetische Transformator mit 12V betriebenen Halogenlampen
- regulierbare LED Lampen
- regulierbare, kompakte, fluoereszierende CFL Röhrenlampen
- unterstützte regulierbare Lichtquellen mit einer minimalen Stromversorgung von 5VA (Stromfaktor > 0,5) mittels FIBARO Bypass FGB-002

### Ohne Regulierfunktion funktioniert der Dimmer:

- kompakte fluoereszierende Lampen
- fluoereszierende Röhrenlampen mit elektronischer Last
- LED Lampen (Stromfaktor > 0,7)
- unterstützte Lichtquellen mit einer minimalen Stromversorgung von 5VA (Stromfaktor > 0,5) mittels FGB-002

### Der FIBARO Dimmer 2 erfüllt folgende EU Richtlinien:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Für die komplette Anleitung und technische Spezifikationen besuchen Sie bitte unsere Internetseite:

[manuals.fibaro.com/de/dimmer-2](http://manuals.fibaro.com/de/dimmer-2)



Lesen Sie das Handbuch bevor Sie versuchen das Gerät in Betrieb zu nehmen!

Unterstützte Lasten:		220-240 V~
1	<p><b>Widerstandsladungen</b> Glühlampe</p>	50-250W
2	<p><b>Widerstands-induktive Ladungen</b> Ferromagnetische Transformatoren</p>	50-225VA
3	<p><b>Widerstands-kapazitive Ladungen</b> fluoereszierende Röhrenlampen (kompakt/mit elektronischer Last), elektronische Transformatoren, LED</p>	50-200VA

## Spezifikationen

Stromversorgung:	220-240V~ 50Hz
Betriebstemperatur:	0-35°C
Lastennennstrom:	0,25-1,1A

## Warnungen



### STROMSCHLAGEGFAHRI!

Der Dimmer wurde entwickelt um in die häusliche Elektroinstallation eingebaut zu werden. Fehlerhafte Verbindungen oder Nutzung können zu Feuer oder Stromschlägen führen.

Alle Arbeiten an dem Gerät müssen von einem qualifizierten und lizenzierten Elektriker durchgeführt werden. Beachten Sie nationale Beschränkungen.

Selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist kann an den Ausgängen Spannung anliegen. Jede Änderung an der Konfiguration der Verbindung oder Ladung müssen durchgeführten während das Gerät vom Strom getrennt ist (Sicherung herausnehmen).



### ACHTUNG!

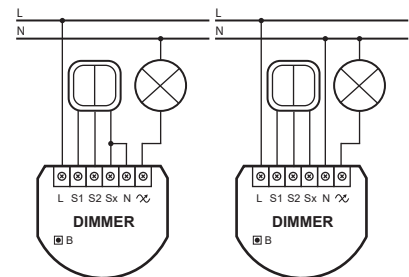
Angeschlossene Geräte oder das Gerät selbst können beschädigt werden wenn die angelegte Ladung nicht den technischen Spezifikationen entspricht oder unbeständig ist! Nicht mehrere verschiedene Ladungen gleichzeitig anschließen!

Schließen Sie das Gerät nur wie auf einem Diagramm im kompletten Handbuch gezeigt an. Falsche Verbindungen können Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden oder einen Materialschaden verursachen.

Das Gerät wurde für die Anbringung in einen Unterputzschalter mit einer minimalen Tiefe von 60 mm entworfen. Der Schalter und die elektrischen Anschlüsse müssen mit die relevanten nationalen Sicherheitsbestimmungen erfüllen.

## Aktivierung des Dimmers

- 1) Den Hauptstrom abschalten.
- 2) Den Wandschalter öffnen.
- 3) Den Dimmer nach einem der Diagramme anschließen.



Verkabelungsdiagramm – 2-Draht (links) und 3-Draht (rechts) Verbindung mit einem Doppelschalter (Mehr Verkabelungsdiagramme stehen im kompletten Handbuch zur Verfügung)

- 4) Den Hauptstrom wieder einschalten.
- 5) Warten Sie bis der Kalibrierungsprozess abgeschlossen ist. Das Licht blinkt in dieser Zeit. Das Gerät wird ausgeschaltet sobald der Prozess abgeschlossen ist.
- 6) Setzen Sie den Z-Wave Hauptcontroller in den Inklusionsmodus.
- 7) Drücken Sie den B-Knopf oder Schalter am Eingang S1 dreimal schnell hintereinander.
- 8) Warten Sie bis das Gerät erfolgreich in das Netzwerk eingebunden wurde. Der erfolgreiche Abschluss wird durch den Hauptcontroller bestätigt.
- 9) Richten Sie die Antenne aus und schließen Sie das Schaltergehäuse.



## FIBARO DIMMER 2 FGD-212

Le Dimmer 2 de FIBARO est un module destiné à piloter tout type d'éclairage utilisant deux ou trois fils. Il peut allumer/éteindre ou varier l'intensité de la lampe qui y est connectée, ceci sans fil via le protocole Z-wave, ou directement via l'interrupteur connecté. Le Dimmer 2 intègre un algorithme qui permet de faciliter sa configuration et d'assurer une haute compatibilité avec la plupart des éclairages. Il peut être utilisé également avec une ampoule non variable dans un branchement à trois fils. Le suivi de la consommation instantanée et la consommation totale permet également de réduire sa facture d'électricité. Le Dimmer 2 est compatible avec tous les contrôleurs Z-wave et Z-wave+.

### En tant que variateur il accepte les charges suivantes :

- Lampes à incandescence classique ou halogène fonctionnant en 230V
- Transformateurs électriques ELV (lampes halogènes et ampoules leds fonctionnant en 12V)
- Transformateur ferro magnétique MLV avec lampes halogènes 12V
- Ampoules leds variables
- Tubes fluoescents CFL variables
- Lampes variables à économies d'énergie utilisant moins de 5VA (facteur puissance > 0,5) en utilisant le Bypass Fibaro FGB-002

### Sans la fonction variateur, il peut fonctionner avec :

- Les lampes fluo compactes
- Les tubes fluoescents avec balast électronique
- Les ampoules leds (facteur puissance > 0,7)
- Lampes variables à économies d'énergie utilisant moins de 5VA (facteur puissance > 0,5) en utilisant le Bypass Fibaro FGB-002.

### Le Dimmer 2 respecte les directives EU suivantes :

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Pour le manuel complet et les spécifications techniques merci de visiter notre site :

[manuals.fibaro.com/fr/dimmer-2](http://manuals.fibaro.com/fr/dimmer-2)



Merci de lire le manuel avant d'installer ce périphérique !

## Charges supportées

Charges supportées		220-240 V~
1	<p><b>Charge résistive</b> Lampe à incandescence</p>	50-250W
2	<p><b>Charge résistive – inductive</b> Transformateur ferro magnétique</p>	50-225VA
3	<p><b>Charge résistive-capacitive</b> Tube fluoescents (compact / avec balast électronique), transformateur électronique, LED</p>	50-200VA

## Caractéristiques techniques

Alimentation :	220-240V~ 50Hz
Température de fonctionnement :	0-35°C
Consommation électrique :	0,25-1,1A

## Mises en garde



### DANGER D'ELECTROCUTION !

Le Dimmer 2 est conçu pour fonctionner dans un circuit électrique. Un mauvais branchement peut conduire à un incendie ou un choc électrique.

Tout travail sur le module doit être effectué par un électricien qualifié et compétent. Respectez la réglementation en vigueur.

Une tension électrique peut être présente aux bornes du périphérique même quand celui ci est éteint. Toute modification de branchement ou changement de charge doit être effectué en ayant coupé le courant (couper au fusible).



### ATTENTION !

Les appareils connectés et le module lui même peuvent être endommagés si la charge utilisée ne respecte pas les consignes techniques !

Ne connectez pas différents types d'éclairage simultanément !

Connectez seulement un type d'éclairage à la fois, en respectant les schémas présentés dans le manuel complet. Un mauvais branchement peut avoir des risques sur la santé, la vie, ou provoquer des dégâts matériels.

Le module est prévu pour être installé dans une boîte d'encastrement d'au moins 60mm de profondeur. La boîte d'encastrement et les branchements doivent respecter les règles de sécurité en vigueur.

## Installation simple du Dimmer

- 1) Coupez le courant à l'arrivée principale.
- 2) Ouvrez la boîte d'encastrement.
- 3) Connectez le module en suivant l'un des schémas.

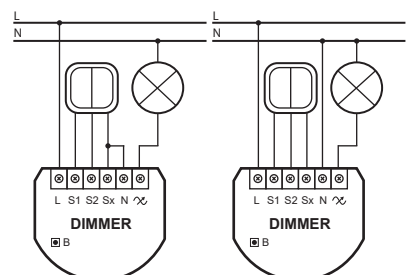


Schéma de montage – 2 fils (gauche) et 3 fils (droite), connexion avec un double interrupteur (plus de schémas dans le manuel complet)

- 4) Remettez le courant à l'arrivée principale.
- 5) Attendez que la calibration s'exécute. La lumière peut clignoter. Elle s'éteindra quand le processus sera terminé.
- 6) Passez le contrôleur principal Z-wave en mode inclusion.
- 7) Pressez trois fois rapidement le bouton B ou l'interrupteur connecté à la borne S1.
- 8) Attendez que le module soit inclus dans le système. Le bon déroulement de l'inclusion doit être confirmé par le contrôleur.
- 9) Placez correctement l'antenne du module et refermez la boîte d'encastrement.



## Garantiebedingungen

1. FIBAR GROUP S.A. mit Sitz in Poznań, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, eingetragen im Unternehmerregister des Nationalen Gerichtsregisters am Amtsgericht Poznań-Nowe Miasto und Wilda, 8. Wirtschaftsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters unter der Nummer 553265; Steueridentifikationsnummer NIP 7811858097; statische Nummer REGON: 301595664; Stammkapital 1.182.100 PLN, in voller Höhe eingezahlt, sonstige Kontaktangaben unter der Adresse [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com) (nachstehend: „Hersteller“ genannt) erteilt Garantie, dass das verkaufte Gerät („Gerät“) frei von Material- und Ausführungsmängeln ist.
2. Der Hersteller haftet für fehlerhafte Funktionsweise des Geräts, die aus dem im Gerät begründeten Design resultieren, welche eine mit der Spezifikation des Herstellers nicht übereinstimmende Funktion des Geräts verursachen, in dem Zeitraum:
  - 24 Monate ab dem Kaufzeitpunkt bei den Verbrauchern,
  - 12 Monate ab dem Kaufzeitpunkt bei den Geschäftskunden (Verbraucher und Geschäftskunde werden nachstehend zusammen „Kunde“ genannt).
3. Der Hersteller verpflichtet sich, die in dem Garantiezeitraum entdeckten Mängel kostenfrei zu beheben durch Reparatur oder Austausch der mangelhaften Bauteile des Geräts gegen neue bzw. aufbereitete Teile (nach Ermessen des Herstellers). Der Hersteller behält sich das Recht vor, das ganze Gerät gegen ein neues bzw. aufgearbeitetes Gerät auszutauschen. Der Hersteller erstattet den Kaufpreis für das Gerät nicht.
4. In besonderen Fällen kann der Hersteller das Gerät gegen ein neues mit sehr ähnlichen technischen Parametern austauschen.
5. Garantieansprüche dürfen nur durch Besitzer einer gültigen Garantie erhoben werden.
6. Vor der Reklamation empfiehlt der Hersteller, die unter <https://www.fibaro.com/support/> bereitgestellte technischen Hilfe per Telefon bzw. Internet in Anspruch zu nehmen.
7. Um eine Reklamation zu erheben, soll der Kunde mit Hilfe der auf der Seite <https://www.fibaro.com/support/> genannten E-Mail-Adresse mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen.
8. Nach der richtigen Reklamationserhebung bekommt der Kunde Kontaktangaben des Autorisierten Garantieservices („ASG“). Der Kunde soll den ASG kontaktieren und das Gerät bei ASG abliefern. Nach Eingang des Geräts teilt der Hersteller dem Kunden die Reklamationsnummer (RMA) mit.
9. Die Mängel werden innerhalb von 30 Tagen ab der Lieferung des Geräts an ASG behoben. Der Garantiezeitraum wird um die Zeit verlängert, in der das Gerät ASG zur Verfügung stand.
10. Das reklamierte Gerät soll durch den Kunden mit vollständiger Standard-Ausrüstung und mit den Dokumenten, die dessen Einkauf nachweisen, geliefert werden.
11. Die Transportkosten des reklamierten Geräts auf dem Gebiet der Republik Polen werden vom Hersteller übernommen. Bei der Beförderung des Geräts aus sonstigen Ländern werden die Transportkosten vom Kunden übernommen. Im Fall einer unbegründeten Reklamation ist ASG berechtigt, den Kunden mit den Kosten zu belasten, die bei der Klärung der Sache angefallen sind.
12. ASG verweigert die Annahme der Reklamation in folgenden Fällen:
  - wenn festgestellt wird, dass das Gerät nicht zweckgemäß und nicht gemäß der Bedienungsanleitung benutzt wurde;
  - wenn der Kunde ein nicht komplettes Gerät, ohne Zubehör und ohne Typenschild bereitgestellt hat;
  - wenn eine andere Defekursache als Materialmangel oder im Gerät begründeter Produktionsmangel festgestellt wird;
  - wenn die Garantie ungültig ist oder kein Kaufbeleg vorliegt.
13. Folgendes wird von der Qualitätsgarantie nicht erfasst:
  - mechanische Beschädigungen (Risse, Brüche, Schnitte, Scheuerstellen, physische Verformungen infolge von Schlag, Sturz oder Beschädigung des Geräts durch einen anderen Gegenstand bzw. infolge von Nutzung des Geräts, die dem in der Bedienungsanleitung bestimmten Zweck nicht entsprechen);
  - Beschädigungen, die durch externe Faktoren verursacht wurden, wie z.B. Hochwasser, Sturm, Feuerbrand, Blitzschlag, Naturkatastrophen, Erdbeben, Krieg, soziale Unruhen, höhere Gewalt, unvorhergesehene Unfälle, Diebstahl, Einwirkung von Flüssigkeit, Batterieleck, Wetterbedingungen, Einwirkung von Sonnenstrahlen, Sand, Feuchtigkeit, Hitze bzw. Kälte, Luftverschmutzung;
  - Beschädigungen infolge von Softwarefehlern durch Infektion mit Computerviren bzw. Nichtanwendung von Softwareaktualisierung entgegen den Herstelleranweisungen;
  - Beschädigungen infolge von Überspannungen im Strom- und/oder Telekommunikationsnetz bzw. infolge eines mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmenden Stromnetzanschlusses oder infolge vom Anschluss anderer Produkte, die vom Hersteller nicht empfohlen werden;
  - Beschädigungen, die durch Betrieb oder Aufbewahrung des Geräts unter extrem ungünstigen Bedingungen verursacht wurden, d.h. bei hoher Feuchtigkeit, Staub, zu niedriger (Frost) oder zu hoher Umgebungstemperatur. Detaillierte Bedingungen, unter denen die Nutzung des Gerätes zulässig ist, bestimmt die Bedienungsanleitung;
  - Beschädigungen infolge vom Einsatz von Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird;
  - Beschädigungen infolge von fehlerhafter Strominstallation des Nutzers, darunter vom Einsatz nicht geeigneter Sicherungen;
  - Beschädigungen, die aus der Unterlassung der in der Bedienungsanleitung bestimmten Wartungs- und Servicemaßnahmen durch den Kunden resultieren;
  - Beschädigungen infolge der Verwendung von nicht originalen und für das jeweilige Modell nicht geeigneten Ersatzteilen und Zubehör, sowie die infolge von Reparaturen und Modifikationen durch Unbefugte entstanden sind;
  - Beschädigungen infolge von Fortsetzung der Arbeit unter Einsatz eines defekten Geräts bzw. Zubehörs.
14. Die Garantie erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung von Bauteilen und anderen in der Bedienungsanleitung und der technischen Dokumentation genannten Teilen, die eine bestimmte Lebensdauer haben.
15. Durch die Garantie für das Gerät werden die aus der Gewährleistung resultierenden Ansprüche des Kunden weder ausgeschlossen noch beschränkt oder eingestuft.
16. Der Hersteller haftet für keine Vermögensschäden, die durch ein mangelhaftes Gerät verursacht wurden. Der Hersteller haftet für keine mittelbaren Schäden, Nebenbeschäden, besonderen Schäden, Folgeschäden sowie moralischen Schäden und Verluste, darunter auch insbesondere für keinen entgangenen Gewinn, keine verlorenen Ersparnisse und keine anderen Schäden, für keine Ansprüche der Drittpersonen und keine anderen Schäden, die aus der Nutzung des Geräts resultieren bzw. mit ihr verbunden sind.

**Vereinfachte EU-Konformitätserklärung:**  
Hiermit erklärt Fibar Group S.A., dass sich das Gerät Radiolan in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.manuals.fibaro.com](http://www.manuals.fibaro.com)

**WEEE-Richtlinie:**  
Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät darf nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Das Gerät muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altergeräte abgegeben werden.

## Conditions de la garantie

1. FIBAR GROUP S.A. ayant son siège à Poznań ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, immatriculée au registre des entrepreneurs du Registre Judiciaire National tenu par Sad Rejonowy (Tribunal de district) Poznań-Nowe Miasto i Wilda à Poznań, VIII Département Economique au numéro : 553265, No TVA 7811858097, REGON (SIRET) : 301595664, capital social de 1 182 100 PLN entièrement libéré, d'autres coordonnées sont disponibles au site [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com) (ci-après le « Fabricant ») garantit que l'appareil vendu (« l'Appareil ») est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication.
2. Le fabricant est responsable du fonctionnement défectueux de l'Appareil en raison de vices physiques de l'Appareil provoquant son fonctionnement non conforme à la spécification du fabricant pendant la période de :
  - 24 mois à compter de la date d'achat par le consommateur,
  - 12 mois à compter de la date d'achat par l'entreprise, (le consommateur et l'entreprise sont ci-après dénommés collectivement le « Client »).
3. Le Fabricant s'engage à remédier gratuitement à tout défaut identifié au cours de la période de garantie par la réparation ou le remplacement (à la discrétion du Fabricant) des composants de l'Appareil défectueux par des pièces neuves ou remises à neuf. Le Fabricant se réserve le droit de remplacer tout l'Appareil par un autre, neuf ou remis à neuf. Fabricant ne rembourse pas le prix de l'Appareil acheté.
4. Dans des situations particulières, le Fabricant peut remplacer l'Appareil par un autre avec les paramètres techniques les plus similaires.
5. Seul le titulaire d'une garantie valide peut présenter des demandes de garantie.
6. Avant de faire une demande de garantie, le Fabricant vous recommande de profiter de l'assistance technique par téléphone ou en ligne, accessible sur le site <https://www.fibaro.com/support/>.
7. Pour présenter la demande d'activation de garantie, le Client doit s'adresser au Fabricant par le courriel indiqué sur le site <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Après la présentation de la demande d'activation de garantie valide, le Client recevra des informations de contact pour le Service de garantie autorisé (« SGA »). Le client doit s'adresser au SGA et fournir l'Appareil. Après avoir obtenu l'Appareil, le Fabricant communiquera au Client le numéro d'application unique (RMA).
9. Les vices seront éliminés dans un délai de 30 jours à compter de la date de livraison de l'Appareil au SGA. La période de garantie est prolongée de temps pendant lequel le dispositif restait à la disposition du SGA.
10. L'appareil étant l'objet d'une réclamation doit être mis à disposition par le Client avec l'équipement standard complet et les documents confirmant son achat.
11. Les frais de transport de l'Appareil étant l'objet d'une réclamation sur le territoire polonais seront couverts par le Fabricant. Dans le cas du transport d'autres pays, les frais de transport seront à la charge du Client. Dans le cas d'une notification de la demande de réclamation injustifiée, le SGA a le droit de charger le Client des frais concernant l'explication de la question.
12. SGA refuse d'accepter une réclamation en cas de :
  - constatation de l'utilisation abusive et non conforme au mode d'emploi de l'Appareil,
  - mettre à disposition l'Appareil incomplet, sans accessoires, sans plaque signalétique de la part du Client,
  - déterminer la cause du défaut autre que le vice de matériau ou de production de l'Appareil,
  - du document de garantie non valable et l'absence de preuve

**Déclaration UE de conformité simplifiée:**  
Par la présente Fibar Group S.A. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.manuals.fibaro.com](http://www.manuals.fibaro.com)

**Conformité à la directive DEEE:**  
Le dispositif étiqueté avec ce symbole ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers. Il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.